

沙田區議會
社區參與及文化康樂委員會
二零二五年度第一次會議紀錄

會議日期：二零二五年一月九日(星期四)

時間：下午二時三十一分

地點：沙田政府合署四樓

沙田民政事務處 441 會議室

出席者

出席時間

離席時間

羅棣萱女士(主席)

下午二時三十一分

下午三時二十六分

陳敏娟女士，MH(副主席)

下午二時三十一分

下午三時二十六分

王惠成先生

下午二時三十一分

下午三時二十六分

古偉冰先生

下午二時三十一分

下午三時二十六分

朱煥釗先生

下午二時三十一分

下午三時二十六分

吳啟泰先生

下午二時三十一分

下午三時二十六分

林小文女士

下午二時三十一分

下午三時二十六分

林宇星先生

下午二時三十一分

下午三時二十六分

林港坤博士

下午二時三十一分

下午三時二十六分

姚嘉俊先生，MH

下午二時三十二分

下午三時二十六分

郭宣彤女士

下午二時三十一分

下午三時二十六分

張柏源先生

下午二時三十一分

下午三時二十六分

梁家瑋先生

下午二時三十一分

下午三時二十六分

陳壇丹先生

下午二時三十一分

下午三時二十六分

陳曉盈小姐

下午二時三十一分

下午三時二十六分

莫熹雯小姐

下午二時三十一分

下午三時二十六分

黃寶儀女士

下午二時三十一分

下午三時二十六分

楊英瀚先生

下午二時三十一分

下午三時二十六分

董健莉小姐

下午二時三十一分

下午三時二十六分

廖子聰博士

下午二時五十二分

下午三時二十六分

蔡明揚先生

下午二時三十一分

下午三時二十六分

鄭家豪先生，MH, JP

下午二時三十一分

下午三時二十六分

出席者

蔡惠誠先生
鄧肇峰先生
羅婉珮小姐
龔美姿女士
李鎮浩先生
陳偉佳博士，MH
黃恩明先生
黃尉朗先生(秘書)

出席時間

下午二時三十一分
下午二時三十一分
下午二時三十一分
下午二時三十一分
下午二時三十一分
下午二時三十一分
下午二時三十一分
下午二時三十一分
沙田民政事務處
行政主任(區議會)2

離席時間

下午三時二十六分
下午三時二十六分
下午三時二十六分
下午三時二十六分
下午三時二十六分
下午三時二十六分
下午三時二十六分
下午三時二十六分

列席者

曾嘉怡女士
李文輝先生

陳綽如女士

周廸生先生

郭家裕女士

葉穎珊女士

柯曉雯女士

劉鳳儀女士

金柏揚先生

職銜

沙田民政事務助理專員(2)
沙田民政事務處
高級行政主任(區議會)
沙田民政事務處
一級行政主任(區議會)2
康樂及文化事務署
沙田區康樂事務經理
康樂及文化事務署
沙田區副康樂事務經理 1
康樂及文化事務署
圖書館高級館長(沙田區)
康樂及文化事務署
高級經理(新界東)文化推廣
康樂及文化事務署
經理(新界東)市場推廣及地區活動
廉政公署新界東辦事處
高級廉政教育主任

應邀出席者

梁可盼女士

職銜

沙田民政事務處
聯絡主任主管(東)2

陳家駒先生	食物環境衛生署 沙田區環境衛生總監
黃健榮先生	食物環境衛生署 沙田區衛生總督察 2
許綺薇女士	教育局 總學校發展主任(沙田)
劉何文慧女士	教育局 高級學校發展主任(沙田)5

主席歡迎各成員及政府部門代表出席社區參與及文化康樂委員會會議。

請假事宜

2. 主席表示，沙田區議會秘書處(秘書處)於會前未有收到成員的書面請假申請。

通過會議紀錄

二零二四年十一月五日會議紀錄
(會議紀錄 CCRC 6/2024)

3. 成員一致通過上述會議紀錄。

討論事項

食物環境衛生署乙巳年沙田區年宵市場簡介
(文件 CCRC 1/2025)

食物環境衛生署乙巳年沙田區車公誕市場簡介
(文件 CCRC 2/2025)

4. 食物環境衛生署(食環署)代表簡述文件內容(CCRC 1/2025 及 CCRC 2/2025)。

5. 成員的建議及意見如下：

- (a) 指出車公誕市場附近的兩公共屋邨有很多市民出入。回顧去年的經驗，以新翠邨為例，很多車輛以探親理由駛至某些邨廈以時租方式泊車，對居民造成不便。成員希望食環署能與其他政府部門就泊車問題做好把關工作；
- (b) 希望食環署可以盡早與地區人士如地區服務及關愛隊伍(關愛隊)和區議員等，講解車公誕市場的安排，在整個沙田區一併宣傳，令市民可以提早知悉前往車公廟或沙田區年宵市場的交通及排隊安排，並考慮建議市民避免於高峰時段前往年宵市場；
- (c) 年宵市場一向是沙田區的特色，但近幾年人流越來越少，尤其是沙田源禾年宵市場的乾貨攤檔。成員建議食環署除了公開招標外，亦可以參考工展會的做法，邀請一些本地品牌和大企業參與年宵市場，從而增加人流；
- (d) 建議食環署於人流管制上與警方加強協調。同時，成員亦收到有檔戶反映，去年的年宵市場入口被封阻，市民及參拜的善信需要繞行才能進入市場購物，令人流減少。成員欲了解今年將如何安排市場的出入口，令市民需要經過車公誕市場才能前往參拜，從而增加市場人流；
- (e) 成員欲了解會否要求所有攤檔都必須於開放時間內營業，因在過去有部分攤檔在年宵市場開放時間完結前就已經結束營業；以及
- (f) 消費方面，成員欲了解市民在年宵市場消費後，可否參與「18區日夜都繽紛—沙田北區大埔冬日消費大抽獎」的大抽獎。

6. 主席指出如果商舖沒有提供電子收據，消費者便不能夠參加「18區日夜都繽紛—沙田北區大埔冬日消費大抽獎」的大抽獎活動，而在年宵市場裏，很多攤檔都不會提供單據。

7. 食環署代表的回應綜合如下：

- (a) 就年宵市場的泊車和場外安排，由不同部門代表組成的車公誕工作小組處理，其成員包括食環署、沙田民政事務處(民政處)和警方代表。成員提出的上述建議，最終的安排和決定將由警方跟進，而食環署主要負責場內的安排及場外的人流管制；
- (b) 有關成員提出邀請一些知名品牌參與年宵市場，食環署每年的投標都是公開競投，讓投標者以「價高者得」的形式投得檔攤。食環署歡迎任何品牌及市民參與。至於乾貨攤位的數目，近幾年一直在增加。如有需要，食環署會考慮於明年再增設攤位；
- (c) 出入人流方面，今年和去年的措施一樣，警方會安排於車公廟和車公誕市場外加設鐵馬，讓市民先排隊進入年宵市場，再進入車公廟；以及
- (d) 食環署已制定年宵市場的開放時間，至於檔攤是否在開放時間內營業，就視乎檔主的人手安排和其他因素而定，食環署在合約上沒有規定檔攤在年宵市場開放時段內一定要營業。

8. 成員的第二輪建議及意見如下：

- (a) 成員預計初一至初四期間，車公誕市場鄰近地方將出現交通擠塞。雖然以往警方都有改路措施，車輛要沿車公廟路駛經秦石邨邨口的迴旋處，再回到車公廟路遊樂場，但整條車公廟路仍然較擠塞，認為相關部門需要加強交通管制措施；

- (b) 成員亦反映新翠邨和秦石邨居民擔憂外來人流增加會影響邨內環境衛生和加重屋邨管理的負擔。成員提議食環署在車公誕市場開放期間應與警方、圍方商場、附近兩個公共屋邨的辦事處及相關的服務承辦商保持溝通，在天橋的管理、保安、人流指揮、清潔及維護工作上互相配合；
- (c) 副主席指出今年食環署在場內設置的打卡位置均位於主要通道，詢問會否造成主要通道擠塞的情況，並請食環署再考慮適合擺放裝置的位置；
- (d) 元宵過後，攤檔不可銷毀剩餘的花卉。成員詢問商戶過去會否配合有關措施；
- (e) 建議與香港旅遊發展局合作準備宣傳單張，在近口岸位置派發予旅客，以及利用內地較受歡迎的社交平台上載宣傳短片，讓內地和海外遊客知悉沙田區一年一度的盛事，同時宣傳中國文化；以及
- (f) 成員建議議員辦事處可以張貼元宵市場的海報，或在社交平台上協助宣傳。此外，食環署也可以在其網頁介紹每區的元宵攤位及這些攤位的特點和亮點等，希望宣傳可以突顯每個攤位的特點，以吸引市民和遊客前往。

9. 食環署代表的回應綜合如下：

- (a) 關於成員提及交通和人流管制的問題，在車公誕工作小組中，除了食環署外，還有其他有關部門參與，希望秘書處可以將相關資訊傳達予警方跟進；

[會後備註：秘書處已於二零二五年一月二十七日將成員意見傳達給警務處]

- (b) 關於熊貓裝置的擺放位置，食環署過去都有在沙田源禾年宵市場點算人流，最多人的時段是年廿九晚上。熊貓裝置會穩固地擺放在相關位置，如有需要，在場的食環署人員會作出適當跟進，例如人流管制等；
- (c) 花卉方面，食環署每年都會要求花農不要銷毀剩餘的花卉，違規者會被列入黑名單。基於環保考慮，食環署會在年初一時將收集到的完整花卉交由義工隊送給有需要的人士；以及
- (d) 關於向內地和海外遊客多作宣傳的意見，食環署一直以來都在沙田區多處地方展示大型橫額，也會盡量物色更多不同展示位置。至於會否再加強宣傳，食環署代表指會將相關意見轉達總部，考慮明年是否有優化的空間。

提問

林小文女士提問：有關沙田區學校推行國家安全教育及國民教育事宜

(文件 CCRC 3/2025)

10. 主席歡迎教育局及民政處代表出席會議。

11. 主席邀請成員進行第一輪發言。

12. 成員的建議及意見如下：

- (a) 指出中國歷史科成為初中一個獨立必修科，並請教育局提供更多關於《中國歷史科課程大綱》的資料。成員又提到以往修讀中史科時，近代史的着墨並不算多，因此希望對比現時和過去的課程內容；
- (b) 指出根據本年度教育局公布的數據，沙田區有75間幼稚園，但只有其中58間使用過「推廣中華文化及藝術津貼」，

成員欲了解局方如何評估沒有使用津貼的幼稚園的中華文化教育成效；

- (c) 教師方面，成員欲了解教育局如何確保教師正確地教育或把相關資訊傳達給學生。區議員或分區委員會、地區撲滅罪行委員會及地區防火委員會(「三會」)成員都需要完成一定時數的培訓課程，成員詢問現時是否也有類似的培訓課程給學校教師，以確保他們合資格授課。從二零二零/二一學年開始，教育局將一些內容納入新入職教師的培訓課程內，成員欲了解對於二零二零/二一學年之前入職的在職教師，教育局有否計劃為他們提供培訓課程；以及
- (d) 成員欲了解教育局如何確保國民教育在學校順利推行，教師正確執行相關措施，以及教師參與非法活動或非法集會後會有跟進行動。

13. 教育局代表的回應綜合如下：

- (a) 中國歷史科課程指引(中一至中三)(2019)明確說明修訂的課程指引旨在提高學生學習中國歷史的興趣，並以「學生為本」的原則，加入學生感興趣的社會文化史課題，如兩漢通西域、婦女的生活面貌等，讓學習變得更立體、更吸引、更有趣味。修訂的課程將中國歷史組合為不同「歷史時期」，以學習重點將學習內容組織起來，從而騰出空間，加入一些有趣的新課題，並加強培養學生的歷史與思考技能，使學習變得更聚焦、更有效能，並為他們日後修讀中國歷史科、高中通識教育科或其他個人、社會及人文教育科目奠定基礎；
- (b) 為了提升學生對學習中國歷史的興趣，認識國家與香港的關連，修訂課程內容將按中國歷史發展的脈絡，涵蓋相關的香港歷史，讓學生明白香港在國家發展過程中的角色，使學習變得更切身、更有趣味。而「香港發展」的部

分，在中一至中三級均有涵蓋，讓學生理解香港在國家不同歷史時期的概況，並與國家的互動情形，從而認識香港與國家的緊密關係，同時確立對國民身份的認同；

- (c) 關於「推廣中華文化和藝術津貼」，沙田區58間參加幼稚園教育計劃的幼稚園均有申請「津貼」。所有參加幼稚園教育計劃的幼稚園（不論有否申請或獲發「推廣中華文化和藝術津貼」），均須在其學校網頁上展示每學年中華文化校本學習活動的設計及成果，以營造專業交流的氛圍，收業界共同推廣中華文化之效。業界包括參加／沒有參加幼稚園教育計劃的幼稚園。教育局為參加幼稚園教育計劃的幼稚園提供一筆過撥款，支援幼稚園舉辦校本活動，幫助兒童認識和欣賞中華文化及藝術，培養國民身份的認同。每所成功申請的幼稚園可按學生人數獲發一筆過津貼，兩個層階的津貼額上限分別為五萬元和八萬元；
- (d) 自二零二零/二一學年起，教育局將《憲法》、《基本法》和《香港國安法》的相關內容，納入所有新入職教師及擬晉升教師的核心培訓。此外，教育局舉辦多個相關的工作坊供教師及校長，包括現職及新入職的教師及校長參加，例如由二零二零年十一月推出至二零二四年十月，教育局共舉辦了71場《憲法》、《基本法》和國家安全教育相關培訓，約二萬多名教師及校長參加，當中包括現職和新入職教師／校長。教育局亦與專家機構合作，在二零二零/二一至二零二三/二四學年舉辦了共14期二至三天的「鞏固法治」教師培訓課程，共有超過1500名在職校長及教師參加；以及
- (e) 倘若教育局接獲有教師涉嫌違反教師專業操守的相關投訴或關注，必定嚴肅跟進。

14. 成員的建議及意見如下：

- (a) 成員肯定教育局強化國情及國安教育的工作。除了培訓之外，教育局會否要求現職常額教師通過《基本法及香港國安法》測試；
- (b) 成員表示現時的培訓非常詳盡，但都主要針對現職教師，因此欲詢問是否可以進一步把相關培訓推廣至準教師，包括準備投身職場、就讀教育學系／教育文憑學生；以及
- (c) 社會有很多不同的資源鼓勵更多青年學生學習國家安全和國情。例如透過關愛隊有與幼稚園合作，推動國家安全教育。成員欲了解未來會否有更多方面的合作或相關計劃，以更有效、有機地去結合社區，令更多參與過國家安全教育地區導師培訓計劃的人士，都可以在國家安全教育及國情教育方面作出貢獻。

15. 教育局代表的回應綜合如下：

- (a) 準教師可參加《基本法及香港國安法》測試；準教師的培訓內容已包含國家安全教育部分；以及
- (b) 關於會否要求現職教師參加《基本法及香港國安法》測試以及成員的其他意見，沙田區學校發展組會轉告相關組別。

羅婉珮小姐提問：有關「城市藝坊」公共藝術裝置的宣傳、維修及保養事宜

(文件 CCRC 4/2025)

16. 成員的建議及意見如下：

- (a) 感謝康樂及文化事務署(康文署)的詳盡回覆及早前安排了區議會議員一同參觀「城市藝坊」。成員指遊覽時留意到一個名為「一一」的藝術裝置看起來比較暗啞。欲了解康文署未來會否有計劃去重修藝術裝置；
- (b) 在「城市藝坊」裏有一個展示板，前後兩面貼有康文署的海報介紹「城市藝坊」。成員建議除了圖片外，還可以多加一點資訊，例如如何預約導賞及介紹展品的二維碼等。在海報上也可以多用文字介紹，讓市民可以更了解藝術作品；
- (c) 建議康文署除了讓小學生和中學生參與「城市藝坊」的導賞外，亦可考慮邀請「三會」成員、非牟利機構，甚或開放予公眾及遊客參觀「城市藝坊」。另外成員建議在康文署場地或沙田區的政府場所、社區會堂或民政事務處諮詢中心播放影片作宣傳；
- (d) 關於藝術作品《紫荊橋》，成員指出即使塗抹翻新之後，還能看到之前遺留的一些標語痕跡，希望康文署可以作出跟進並安排清潔；
- (e) 成員提議可以考慮與地區團體一起合作舉辦導賞活動；
- (f) 「城市藝坊」開幕16年，成員對其 YouTube 影片的名稱提出了意見，包括使用中英雙語和使用更多關鍵詞，方便市民搜尋，以提高點擊率；

- (g) 認為可以嘗試邀請一些 YouTuber 或小紅書的博主協助宣傳，並加入一些生活元素，吸引更多人前來沙田欣賞「城市藝坊」的藝術品；
- (h) 建議康文署考慮跟婚姻登記處合作，設計一條讓新人註冊結婚後的路線，引導市民拍攝「城市藝坊」不同的藝術裝置；
- (i) 建議康文署加強宣傳沙田公園是香港最大的公共藝術收藏的地方，和為市民及遊客提供預約導賞團的渠道，吸引更多遊人前來參觀；
- (j) 成員認為在宣傳推廣方面，現有的影片已於三年前拍攝，建議康文署可以考慮重新拍攝宣傳影片；邀請作品設計師重新檢視自己的藝術作品；舉行具話題性的藝術主題活動吸引遊客；和嘗試吸引商場的訪客前來參觀公園。成員亦指出有不少人士在公園和藝術裝置旁邊吸煙，康文署會否考慮將這個公園地方設為禁煙區域；以及
- (k) 建議將「沙田精神號」藝術裝置和「城市藝坊」的藝術品共同宣傳。

17. 康文署代表的回應綜合如下：

- (a) 康文署會定期維修轄下的藝術品，包括成員舉出的作品例子《一一》和《紫荊橋》都正在安排維修。《一一》是兩個馬形的不鏽鋼雕塑，由於長時間放置戶外容易令藝術品變得暗啞，康文署會定期安排翻新工程，工程已納入在康文署的維修預算中，在適當時會安排維修工作；
- (b) 至於成員提及的大型展示板，康文署會考慮加上二維碼和安排補充資料；

- (c) 康文署會積極考慮在有預算的情況下拍攝一些比較有趣的新影片，例如用遊客角度欣賞這些藝術品，希望可以吸引更多人觀賞；
- (d) 現在「城市藝坊」的導賞團並非只供學校預約，有興趣的公眾人士或其他非牟利團體可聯絡沙田大會堂，康文署會在可行的情況下安排導賞。稍後康文署會積極研究會否可以定期舉辦讓公眾參與的導賞團；以及
- (e) 至於與新城市廣場或其他 YouTuber 合作的建議，康文署也會積極考慮。康文署備悉各成員的意見，希望可以將「城市藝坊」介紹給更多公眾人士，吸引更多遊客來臨沙田區。

資料文件

康樂及文化事務署沙田區公共圖書館舉辦的推廣活動匯報及計劃
(二零二四年第四季至二零二五年第一季)

(文件 CCRC 5/2025)

18. 成員備悉上述文件。

康樂及文化事務署在沙田區舉辦文化活動及設施使用的匯報(二零二四年第四季至二零二五年第一季)

(文件 CCRC 6/2025)

19. 成員備悉上述文件。

下次會議日期及時間

20. 下次會議定於二零二五年二月二十七日(星期四)下午二時三十分舉行。

21. 會議於下午三時二十六分結束。

二零二五年二月